

12V車専用

このたびは、スーパーキャットのレーダー探知機をお買い上げいただきまして、まことにありがとうございます。  
本機は、スピード取締り機の使用を前もってお知らせする受信機です。

- 初めてご使用になるときは、必ず付属のシガープラグコードを使い、10時間以上(例 1日2時間で5日)充電しながらご使用ください。シガープラグコードを接続しない状態で、GPS/NモードスイッチをONにしてください。GPS測位されない場合があります。
- GPS測位は、電流を多く消費するため、電池を消耗していると測位できないことがあります。また、特に初めてのときなど、地理的状況により20分以上かかることがあります。障害物や遮へい物などのない視界の良い場所に移動し、車を停車して行ってください。

#### ⚠ 注意

- ❗ この説明書をよくお読みのうえ、安全運転のよきパートナーとして正しくお使いください。  
なお、お読みになられたあとも、いつでも見られる場所に大切に保管してください。
- 🚫 本機は日本国内仕様です。  
海外ではご使用にならないでください。

# SGP-22N GPSアンテナ一体型コードレスレーダー探知機

## 取扱説明書

### 目次

はじめに	安全上のご注意 ..... 2
	主な特長 ..... 6
	ご使用にあたって ..... 8
	各部の名称と動き ..... 8
	電源について ..... 13
取り付けかた	フロントガラスに取り付ける ..... 18
	ダッシュボードに取り付ける ..... 20
使いかた	<b>レーダー編</b>
	音量/警報音/受信感度を設定する ..... 22
	便利な機能について ..... 24
	レーダー警報機能について ..... 25
	iDSPについて ..... 26
	<b>GPS編</b>
	GPS測位機能について ..... 32
	GPS測位機能の使いかた ..... 33
	マイ・エリア警告の使いかた ..... 36
	MSC/ミニマムセンス制御の使いかた ... 38
その他	取締りレーダー波を受信しにくい場合 ... 40
	取締りのミニ知識 ..... 41
	故障かな?と思ったら ..... 43
	仕様 ..... 45
	アフターサービスについて ..... 45
	無料修理規定 ..... 47
	保証書 ..... 裏表紙

ご使用の前に、この「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。ここに記載された注意事項は、製品を正しくお使いいただき、使用するかたへの危害や損害を未然に防止するためのものです。安全に関する重大な内容ですので、必ず守ってください。また、注意事項は危害や損害の大きさを明確にするために、誤った取り扱いをすると生じることが想定される内容を、次の表示で区分し、説明しています。

**⚠ 警告：**この表示は、「死亡または重傷などを負う可能性が想定される」内容です。

**⚠ 注意：**この表示は、「傷害を負う可能性または物的損害のみが発生する可能性が想定される」内容です。

## 絵表示について

- ⚠** この記号は、気をつけていただきたい「注意喚起」内容です。
- ⊘** この記号は、してはいけない「禁止」内容です。
- ❗** この記号は、必ず実行していただく「強制」内容です。

## ⚠ 警告

- ⊘** 水をつけたり、水をかけない。また、ぬれた手で操作しない…火災や感電、故障の原因となります。
- ⊘** 穴やすき間にピンや針金などの金属を入れない…感電や故障の原因となります。

## ⚠ 警告

- ⊘** 機器本体および付属品を改造しない…火災や感電、故障の原因となります。
- ⊘** 運転中は絶対に操作しない…わき見運転は重大事故の原因となります。また、設定は停車中に、パーキングブレーキを確実にかけた状態で行ってください。
- ❗** 取り付けは、運転や視界の妨げにならない場所、また、自動車の機能(ブレーキ、ハンドル等)の妨げにならない場所に取り付ける…誤った取り付けは、交通事故の原因となります。
- ❗** 万一、破損した場合は、すぐに使用を中止する…そのまま使用すると火災や感電、故障の原因となります。
- ⊘** 警報したときに慌ててブレーキをかけたたりしない…走行中に急ブレーキをかけたたりすると大変危険です。
- ⊘** バッテリーに直接接続しない…火災や感電、故障の原因となります。
- ⊘** サービスマン以外の方は、絶対に機器本体および付属品を分解したり、修理しない…感電や故障の原因となります。内部の点検や調整、修理は販売店にご依頼ください。
- ⊘** 医用電気機器の近くでは使用しない…植込み型心臓ペースメーカーや、その他の医用電気機器に電波による影響を与える恐れがあります。

**警告**

シガープラグコード接続時

-  電源コードを傷つけたり、無理に曲げたり、加工しない。また、電源コードが傷んだら使用しない…感電やショートによる発火の原因となります。
-  表示された電源電圧車以外では使用しない…火災や感電、故障の原因となります。また、ソケットの極性にご注意ください。本機はマイナスアース車専用です。
-  シガーライターソケットやシガープラグの汚れはよくふく…接触不良を起こして火災の原因となります。
-  煙が出ている、変な臭いがするなど、異常な状態のまま使用しない…発火の恐れがあります。すぐにシガープラグを抜いて、販売店に修理をご依頼ください。
-  シガーライターソケットは単独で使う…タコ足配線や分岐して接続すると、異常加熱や発火の原因となります。
-  助手席エアバックの近くに取り付けたり、配線をしない…万一のとき動作したエアバックで本体が飛ばされ、事故やケガの原因となります。また、シガープラグ使用時に配線が妨げとなり、エアバックが正常に動作しないことがあります。
-  シガープラグは確実に差し込む…接触不良を起こして火災の原因となります。
-  ぬれた手でシガープラグの抜き差しをしない…火災や感電、故障の原因となります。

**注意**

シガープラグコード接続時

-  本機は日本国内仕様です。海外ではご使用にならないでください。
-  取り付けは確実に…落ちたりして、ケガの原因となります。
-  車から離れるときは、電源を切る…本機はオートパワーOFF機能を搭載していますが、使用しないときは電源ボタンで電源を切ってください。特にシガープラグコードを接続している場合は、シガーライターソケットに常時、電源が供給される車種があります。また、長期間ご使用にならない

-  ときはシガープラグを抜いてください。
-  シガープラグコードを抜くときは、電源コードを引っ張らない…コードに傷がついて、感電やショートによる発火の原因となります。必ずシガープラグを持って抜いてください。

お手入れの際は、シガープラグを抜く…感電の原因となります。

本機を使用中のスピード違反に関しては、一切の責任を負いかねます。日頃からの安全運転をお心がけください。

# 主な特長

## 1 GPS測位機能

GPS(Global Positioning System)とは、衛星軌道上の24個の人工衛星から発信される電波により、緯度・経度を測定するシステムです。カーナビでお馴染みのこのシステムを利用して、従来のレーダー探知機では警報することのできなかった、ループコイル式や光電管式のオービス、そしてLHシステムも、音声で警告します。

### ① GPSパワーセーブ

長年培った節電設計技術の粋を集め、GPSモデルで業界初のコードレスを実現! [特許出願中]

### ② GPSボイス警告

『ポーン この先に(または、すぐ先に/右方向に/左方向に)高速道(または、一般道)ループコイル式オービスがあります』とボイスで警告。[特許出願中]

• オービス識別ボイス…オービスまでの距離約1kmと約500m手前の2カ所で、ループコイル式・LHシステム・光電管式・Hシステムとオービスの種類を識別して、ボイスで警告。

• 方向識別ボイス…進行方向に設置されたオービスのみを警報し、反対方向のオービスは警報しません。さらに進行方向に対して、オービスが右手または左手方向に約25°以上のときは、その方向もお知らせします。

• 高速/一般道識別ボイス…オービスが高速道路上に設置されているか、一般道路上のものかを識別してお知らせします。

### ③ トンネル出口警告

『ポーン このトンネルの出口付近に高速道(または、一般道)LHシステム式オービスがあります。』とGPSの電波を受信できないトンネルの入口の手前で、出口付近のオービスをボイスで警告。[特許出願中]

### ④ マイ・エリア警告

『ポーン この先に(または、すぐ先に/右方向に/左方向に)セットしたエリアがあります』移動オービス出没位置など、登録したいエリアを30カ所メモリーでき、近づくたびにボイスで警告。

### ⑤ MSC\*/ミニマムセンス制御

自動ドアなど、取締り機が設置されていないにもかかわらず、レーダー警報が鳴るエリアを30カ所メモリーでき、登録ポイントから半径約300mエリア内でのレーダー受信感度を最低に制御。[特許出願中]  
※Minimum Sensitivity Controlの略です。

### ⑥ GPS色別警報

GPS警報時は中央のランプが青く点滅、レーダー警報時は両サイドのランプが赤く点滅。

### ⑦ オービスデータ更新対応

ご希望により、最新のオービスデータに更新可能。  
(送料・税別 ¥5,000データベースは半年に1回程度更新されます)

## 2 iDSP\*

統合的デジタル信号処理技術(iデジタル)により、超高精度識別を実現。

※integrated Digital Signal Processing Technologyの略です。

① Nシステム検知…「自動車ナンバー自動読み取り装置」(Nシステム)を検知すると、取締り機とは区別して、Nシステムアラームでお知らせします。[特許出願中]

② ステルス識別…通常波と区別して、特別な音(ニアミスアラーム)&光(アラームランプ)でお知らせ。

③ 新Hシステム対応…新Hシステムに対しても、音(通常の電子音)&光(アラームランプ)でお知らせ。

④ GPS排除…カーナビのモレ電波を識別し、誤警報を排除。さらに、温度変化などによる周波数ズレを自動補正。[特許 第3044004号・第3160272号]

## 3 EXTRA/エクストラ感度☆☆☆☆

ハイレベルの受信性能を徹底追求したエクストラ感度。

• Wスーパーヘテロダイン…スイープオシレーター式超高精度受信方式。[特許 第1720227号]

• フリップチップinアンテナ…高周波基板へのアンテナ接続による損失を極小に抑えたオリジナルチップ搭載で高感度を実現。

[特許 第3229564号/USP6049313]

• X/Kツインバンド…Xバンド/Kバンドの2バンド対応。

• 後方受信…後方からの取締りレーダー波も確実にキャッチ。

## 4 レーダーアラーム機能

① 電子音アラーム…狙い撃ち方式のステルス波を、通常のレーダー波と区別してニアミスアラームで警報。

② Wアラーム方式…音(電子音)&光(アラームランプ)のダブルで警報。

③ 接近テンポアップシステム…レーダー式取締り機に近づくに従い、電子音がテンポアップ。

④ ミュートボタン…レーダー波の受信を確認後はワンタッチで警報音をカット。

## 5 自動制御機能

① オートディマー…ランプ点灯から、約30秒で自動的にライトダウン。

② オートクワイアット…アラームの鳴り始めから、約30秒で自動的にボリュームダウン。

③ オートパワーOFF…駐車後、電源を切り忘れても、約3分後に自動的に電源OFF。

④ ローバッテリー警告…バッテリーの充電が必要になると、音(ボイス)&光のダブルでお知らせ。「シガープラグコードを接続し、バッテリーを充電してください。GPS機能が休止します。」

# ご使用にあたって

## 使用上のご注意

- 周辺環境によっては、GPSの測位に誤差が生じることがあります。
- 走行環境や測定条件などにより、取締りレーダー波の探知距離が変わることがあります。
- 一部の車種に採用されている金属コーティングの断熱ガラスのなかには、電波の透過率が低いため衛星からの電波を受信しにくく、GPS測位ができない場合や、取締りレーダー波の探知距離が短くなる場合があります。

# 各部の名称と働き

## レーダー操作部

DCジャック[DC12V] (12V車専用)  
付属のシガープラグコードを接続します。(14ページ)

電源スイッチ[PWR]  
ONにすると電源が入ります。(22ページ)

受信感度セレクトボタン[SENS]  
MACシステムを解除しているときは、走行環境や条件に合わせて受信感度が選べます。(23ページ)

パイロット&感度ランプ [PWR/SENS]  
電源が入ると点滅します。また、警報の状態、受信感度をランプの色で表示します。(22、23ページ)

アラームランプ  
取締りレーダー波を受信すると赤く点滅します。(25ページ)

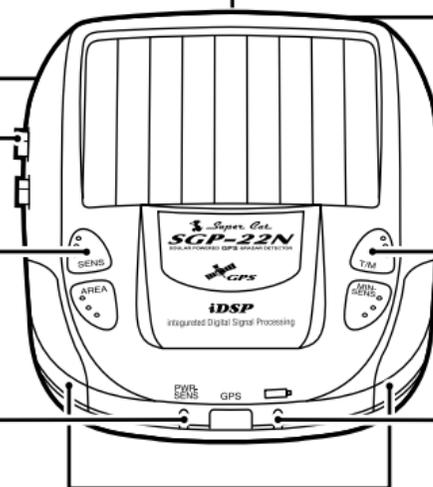
レーダー波アンテナ (前面)  
取締りレーダー波を受信します。

Nシステムセンサー (前面)  
Nシステムを検知します。(29ページ)

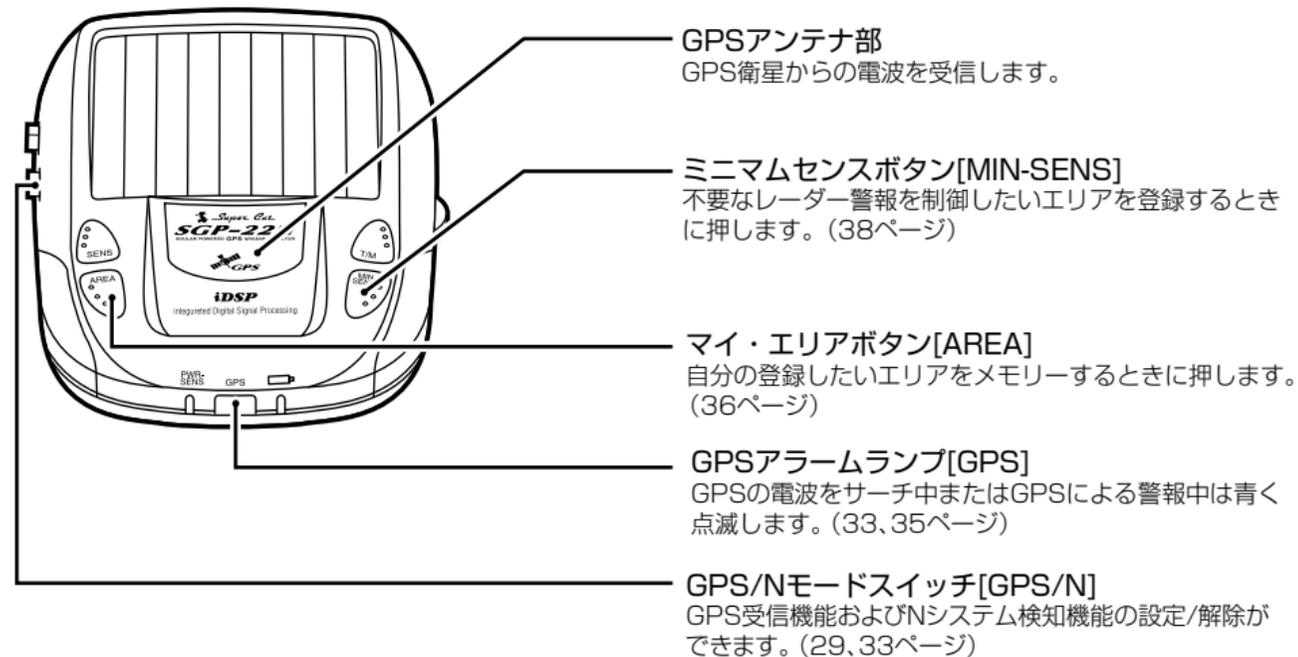
音量ツマミ[VOL]  
警報音の音量調節ができます。(22ページ)

テスト&ミュートボタン[T/MUTE]  
警報音の確認やミュート機能を使うときに押します。(22、24ページ)

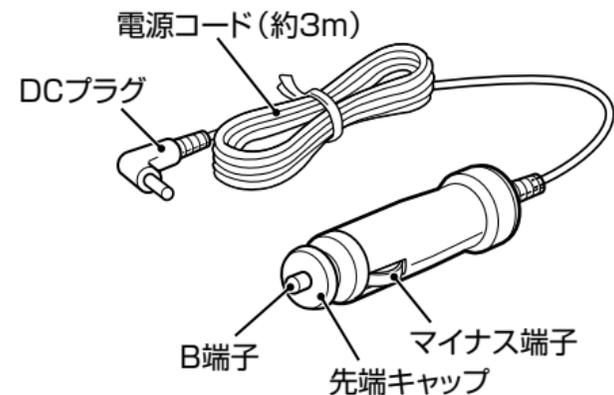
バッテリーランプ[ ]  
テスト&ミュートボタンが押されている間はバッテリーの残量を表示し、バッテリーが消耗してくると点滅します。(16、17ページ)



## GPS操作部



## シガープラグコード



### 付属品

■ご使用前に付属品をお確かめください。

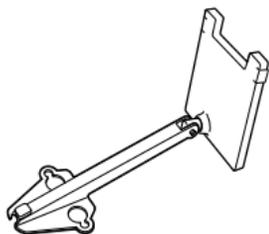
●ニッケル水素電池(1)



●ダッシュボード用ベース(1)



●フロントガラス用ベース/バッテリーカバー兼用ブラケット(1)  
※お買い上げ時はセットされています。

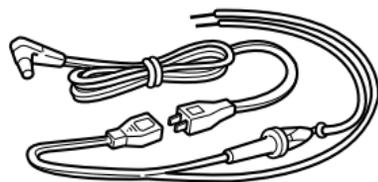


●シガープラグコード(1)  
●吸着盤(2)  
●マジックテープ(1)  
●取扱説明書・保証書(1)

### 別売品のお知らせ

■電源直結コードOP-4(約4m)

1,500円(税別)  
シガーライターソケットを使わずに、アクセサリ系端子から直接電源をとることができます。

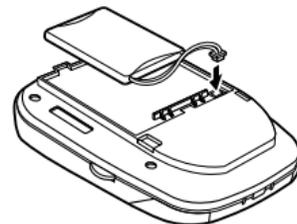


■交換用ニッケル水素電池

2,000円(税別)

### ソーラーバッテリーの充電のしかた

#### 1 付属のニッケル水素電池を接続する



本体底面のソケットにコードのプラグを差し込みます。

#### 2 ソーラープレートに太陽光がよく当たる場所に取り付ける

駐車するときは、ソーラープレートに直射日光がよく当たるように、南向きに駐車するように心がけてください。効率の良い充電ができます。

本機はシガーライターソケットからの充電・使用に加え、走行中や駐車中でも、ソーラープレートによる太陽光からの充電ができます。

ただし、初めてご使用になるときは、GPS/NモードスイッチをONにして、付属のシガープラグコードを使い、必ず10時間以上(例 1日2時間で5日)充電しながらご使用ください。GPS測位は、電流を多く消費するため、電池の消耗により測位できないことがあります。また、特に初めてのときなど、地理的状況により測位に20分以上かかることがあります。障害物や遮へい物などのない視界の良い場所に移動し、車を停車して行ってください。

本機はGPS受信機を搭載していますので、一般のコードレスレーダー探知機に比べて、電流を多く消費するため、GPSパワーセーブ/ロングライフ設計および大容量電池を採用していますが、ご使用になる条件によっては電池の消耗が早くなる場合があります。

充電は電源スイッチのON/OFFに関係なくできます。

## ソーラーバッテリーの充電のしかた (つづき)

満充電から無警報の状態、約30時間\*の連続使用ができますが、薄曇りなどの天候が続き、ソーラーバッテリーからの充電が充分できなかったり、GPS測位の状態によっては、バッテリーの消耗が激しく、30時間以内にローバッテリーアラーム(バッテリーランプが赤色に点滅)の状態になることがあります。

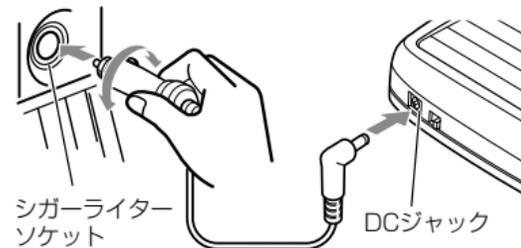
\*連続使用時間は、各種機能の設定状態により異なります。

付属のバッテリーには寿命があります。充電が充分でなくなったら、新しいものと交換してください。(使用状況にもよりますが、約3~5年を目安にしてください) 交換については、お買い上げの販売店、または最寄りの弊社営業所・サービス部にご相談ください。

## シガーライターソケットからの充電のしかた

## 1 付属のシガープラグコードを、DCジャックと車のシガーライターソケットに差し込む

シガープラグは、2、3回左右にひねりながら差し込みます。



## 2 10時間以上充電した後、シガープラグコードを抜いてテスト&amp;ミュートボタンを押し、バッテリーランプが緑色に点灯することを確認する(17ページ参照)

## 警告



助手席エアバックの妨げとなる場所に配線しないでください。電源コードが妨げとなり、エアバックが正常に動作しなかったり、動作したエアバックで本体が飛ばされ、事故やケガの原因となります。

- 本機はDC12V(マイナスアース)車専用です。
- シガープラグコードで充電する場合、ローバッテリーアラームが鳴った状態から、約10時間でフル充電できます。
- シガープラグコードは、必ず付属のものをご使用ください。
- シガープラグ内部のヒューズが切れた場合は、同じ容量(1A)の新しいヒューズと交換してください。また、交換してもすぐにヒューズが切れる場合は、使用を中止し、シガープラグを抜いてお買い上げの販売店、または最寄りの弊社営業所・サービス部にご相談ください。
- シガープラグ内部には、ヒューズとスプリングが入っています。ヒューズ交換の際は、部品の紛失に注意し、順序を合わせて入れてください。
- 一部の車種においては、シガープラグの形状が合わないことがあります。その場合は、別売のOP-4を使用してください。(12ページ参照)
- 本機をバッテリーなどと直接接続すると破損の原因となります。絶対におやめください。

## 電源について

### ■オートパワーOFF機能について

アイドリングなどの振動の少ない状態(停車中)や、エンジンを切ったときなど振動のない状態(駐車中)が約3分以上続くと、自動的に電源が切れます。(振動を検出すると電源が入ります)

※ 振動や騒音の激しい場所では、わずかな揺れを検出して電源が切れないことがあります。  
使用しないときは電源スイッチで電源を切ってください。

※ 走行中でも、停車や低速運転などで、振動を検出できない状態が約3分間続いた場合にはオートパワーOFF機能が働きます。

冬期は、日照時間やソーラーバッテリーの性能上、充電しにくく、バッテリーアラーム表示がひんぱんになる場合があります。このようなときは、シガープラグコードを使用し、こまめに充電してください。

### バッテリー表示機能について

#### ■ローバッテリー表示について

初期充電不足や太陽光が当たらない条件下での使用が続きバッテリーが消耗してくると、バッテリーランプが点滅し、『シガープラグコードを接続し、バッテリーを充電してください。GPS機能が休止します』とボイスでお知らせします。(GPS/NモードスイッチがOFFのときはお知らせしません) 付属のシガープラグコードを使い、充電してください。

バッテリーの状態	バッテリーランプ
バッテリーが消耗し、充電が必要な状態 (GPS測位機能は動作しなくなります)	 <p>シガープラグコードを接続し、バッテリーを充電してください。GPS機能が休止します。</p> <p>ボイスでお知らせします。</p>
バッテリーが消耗し、すぐに充電が必要な状態 (GPS測位機能およびレーダー探知機能のどちらも動作しなくなります)	 <p>ローバッテリーアラームが鳴ります(約1分間)</p>

・日中はバッテリーランプの赤色の点滅が見えにくい場合がありますので、ご注意ください。

#### ■バッテリーの残量表示について

シガープラグコードを抜いた状態でテスト&ミュートボタンを押している間、バッテリーの残量の状態を表示します。

バッテリーの状態	バッテリーランプ
残量が充分な状態	緑色点灯 
少し消耗した状態	オレンジ色点灯 
充電が必要な状態 (GPS測位機能は動作しなくなります)	赤色点灯 

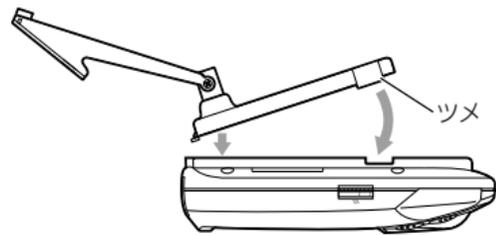
- ・シガープラグコードをDCジャックに差し込んだ状態では、バッテリーの残量表示はしません。
- ・電源を入れても、数分間はバッテリー残量を正しく表示できないことがあります。
- ・温度が極端に高いところまたは低いところでは、バッテリー残量を正しく表示できないことがあります。

# フロントガラスに取り付ける

GPS衛星からの電波を受信しやすくするため、障害物や遮へい物のない視界のよい場所に取り付けてください。

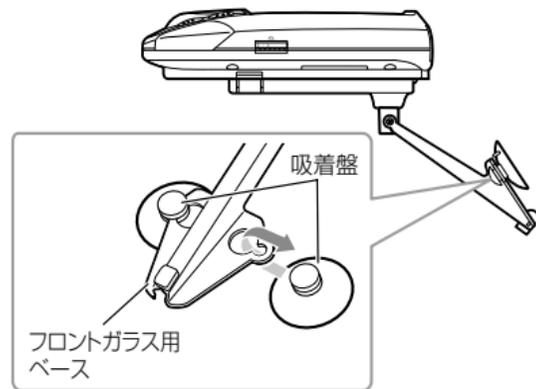


- 1** ブラケットを本体に取り付ける。  
コードを挟まないように注意して閉めます。



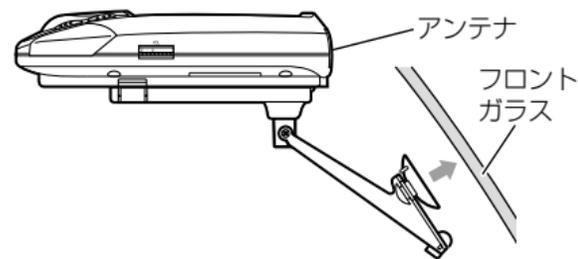
ブラケットを取りはずすときは、両側のツメを押しながら、引き上げて外します。

- 2** フロントガラス用ベースに、吸着盤を取り付ける



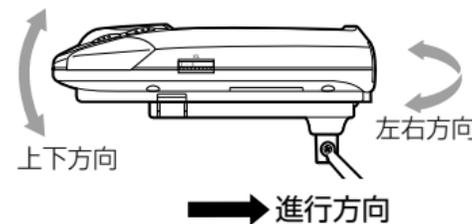
お買い上げ時に、ブラケットとフロントガラス用ベースがセットされています。

- 3** フロントガラス下部に貼り付ける  
吸着盤に水などをつけて、フロントガラスの中央下部のGPSの電波を受信しやすい場所に貼り付けます。



GPSアンテナ部の上やレーダー波アンテナ/Nシステムセンサーの前に他の機器のアンテナや、金属などの障害物がこないように取り付けます。

- 4** 道路に対して、本体を水平にする  
アンテナが進行方向(前方)を向くように、角度を調整します。



## 警告



運転や視界の妨げにならない場所、また自動車の機能(ブレーキ、ハンドルなど)の妨げにならない場所に取り付けてください。誤った取り付けは、交通事故の原因となります。

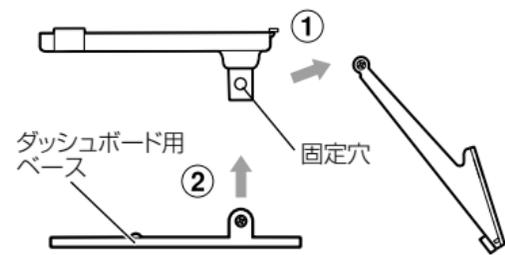
## 注意



取り付けは確実に行ってください。落ちたりして、ケガの原因となります。

# ダッシュボードに取り付ける

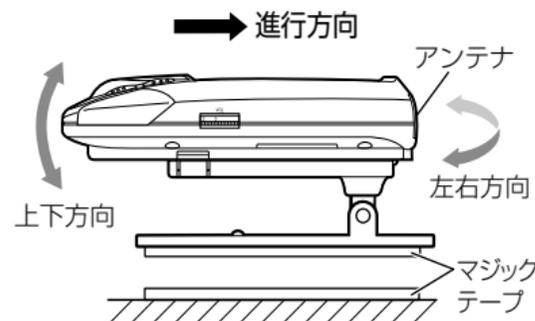
- 1 ブラケットから①フロントガラス用ベースをはずし、②ダッシュボード用ベースを取り付ける



ネジの大きさに合ったドライバーを使用してください。ネジ山のつぶれの原因となります。

- GPSアンテナ部の上やレーダー波アンテナ/Nシステムセンサーの前に他の機器のアンテナや、金属などの障害物がこないような場所に取り付けてください。
- あらかじめ、貼る場所のチリや汚れ、脂分をよく落としたあと、慎重に行ってください。貼り直しは、テープの接着力を弱めます。
- 使用中、本体が傾くような場合は、ネジの締め付けを行ってください。

- 2 付属のマジックテープで貼り付け、本体を道路に対して水平に、またアンテナが進行方向(前方)を向くように、角度を調整する



- GPSの電波を受信しやすい場所に取り付けてください。

## 警告

- エアバックの上に取り付けしないでください。万一のとき動作したエアバックで本体が飛ばされ、事故やケガの原因となります。

## 警告

- 助手席エアバックの妨げとなる場所に配線しないでください。シガープラグコードが妨げとなり、エアバッグが正常に動作しなかったり、動作したエアバックで本体が飛ばされ、事故やケガの原因となります。
- 運転や視界の妨げにならない場所、また自動車の機能(ブレーキ、ハンドルなど)の妨げにならない場所に取り付け・配線を行ってください。誤った取り付けは、交通事故の原因となります。

## 注意

- 取り付けは確実に行ってください。落ちたりして、ケガの原因となります。

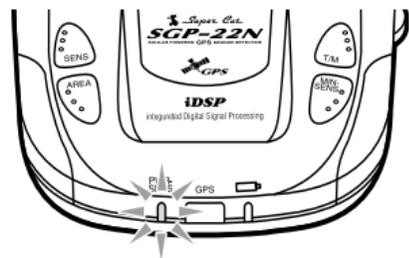
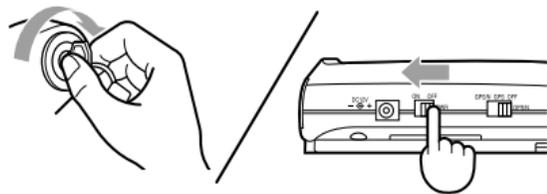
# 音量/受信感度を設定する

設定は、必ず停車中にパーキングブレーキを確実にかけて行ってください。

つづく

## 1 電源を入れる

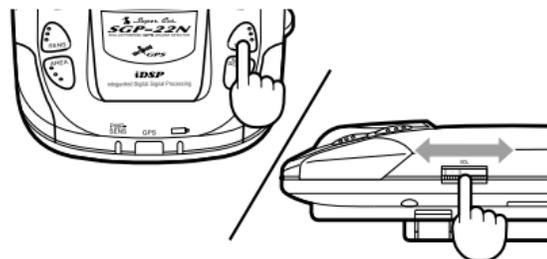
エンジンを始動し、電源スイッチをONにします。



ターン・オン・ビープ(🔊)ピロピロッ…が鳴り、パイロット&感度ランプが点滅します。

## 2 音量を調節する

テスト&ミュートボタンを押しながら、音量ツマミを回します。

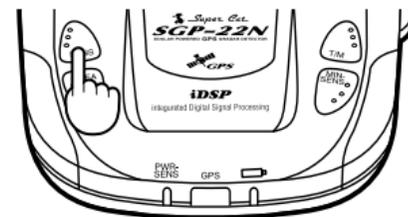


押し続けている間はテストモードとなり、警報音が鳴り続けます。

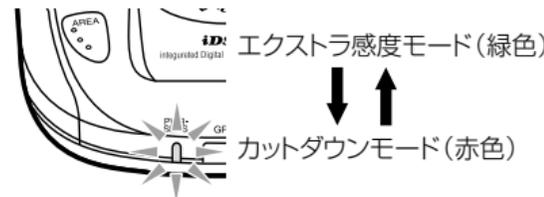
テスト&ミュートボタンを押す前から警報機能が働く場合は、近くで発信されている取締りレーダー波と同じ電波を受信しているためです。この状態でボタンを押すと、ミュート機能が働き、警報音が止まります。(24ページ参照)

## 3 受信感度を選ぶ

受信感度セレクトボタンで切り換えます。



パイロット&感度ランプの点滅色は、ボタンを押すたびに切り換わります。



### 受信感度について

受信感度が高いほど、遠くの電波を受信できますが、取締りレーダー波と同じほかの電波も受信してしまいます。走行環境や条件に合わせて、受信感度をお選びください。また、受信感度が高いほど、ステルス波などの受信には有効となります。

### ■受信感度の切り換え(マニュアル)

受信感度		走行環境や条件
高い	↑ エクストラ感度モード	郊外や高速道路
低い	↓ カットダウンモード	市街地

## 便利な機能について

### オートクワイアット/ディマー機能

警報音が約30秒以上続くと、自動的に音量が小さくなり、アラームランプなどのランプ類も暗くなります。

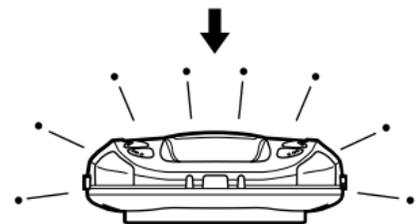
### 後方受信

iDSPによる超高精度識別およびエクストラ感度の高感度受信により、後方からの取締りレーダー波もシッカリ受信します。

### ミュート機能

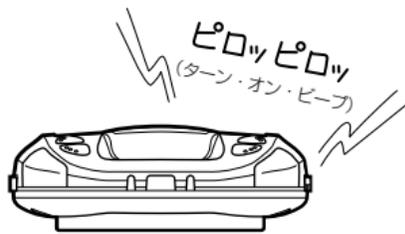
●取締りレーダー波の発信源の確認ができたら

警報中にテスト&ミュートボタンを押すと、受信中の電波がなくなるまで、警報音を一時的に消すことができます。



### ターン・オン・ビーブ

電源スイッチを入れたときや、オートパワーON機能により電源が入ったとき、確認音が鳴り、電源が入ったことをお知らせします。



●バッテリーが消耗しているときは、ターン・オン・ビーブのあと、しばらくしてからローバッテリーアラームが鳴ります。

## レーダー警報機能について

本機は、Wアラーム方式と接近テンポアップシステムの採用により、取締りレーダー波の存在をより確実に伝えていきます。

### Wアラーム方式

音(電子音)と光(アラームランプ)のダブルで警報します。

### 接近テンポアップシステム

各警報は、取締りレーダー波発信源への接近(電波の強弱)に合わせて変化します。

取締りレーダー波 発信源との距離	
電子音アラーム	断続音から連続音に変化します。
アラームランプ	点滅速度が変化します。

●警報が続くと、警報音が小さくなり、ランプ類も暗くなります。(オートクワイアット/ディマー機能)



本機はiDSP / 統合的デジタル信号処理技術 (integrated Digital Signal Processing Technology) により、ステルス型取締り機の「一瞬で強い電波」に対しては、ただ単に警報するだけでなく、通常の警報音とは違うニアミスアラームでお知らせします。[ステルス識別]

また、新Hシステムの「種類の異なる電波」に対しても通常波と同様に警報します。[新Hシステム対応]

さらに「自動車ナンバー自動読み取り装置」(Nシステム)を、取締り機とは区別して検知することに業界で初めて成功し、特別なNシステムアラーム (㊦)ピロロロ…)でお知らせします。[Nシステム検知：特許出願中]

またカーナビからのGPSのモレ電波など妨害電波は、的確に識別し、誤警報を排除しています。さらに、温度変化などによる周波数ズレを自動補正しています。[GPS排除：特許 第3044004号/第3160272号]

※ iDSPを解除することはできません。

※ iDSPはステルス型の取締り機に対して完全対応というわけではありません。先頭を走行する際はくれぐれもご注意ください。

## ステルス型取締り機について

ステルス型取締り機は他の取締り機と同じ電波を使用していますが、事前に探知(受信)されないようにするため、待機中は電波を発射せず、必要なときに短時間強い電波を発射して、速度の測定ができる狙い撃ちの取締り機です。従来機では、先頭を走行せずに2番手以降で走行していても、一瞬しか警報されません。

- ニアミスアラームも、ミュート機能により、一時的に消すことができます。
- 通常の電波を受信した場合でも、周囲の状況などにより、ニアミスアラームが鳴ることがあります。

取締り機 (電波の種類)	警報音
ステルス型取締り機 (必要なときのみ、短時間発射される狙い撃ち的な連続波)	ニアミスアラーム (ピロッピロッピロッピロッ…) が鳴ります。
通常の取締り機 (常時発射されている連続波) 新Hシステム<新型オービス> (常時発射されている、種類の異なる電波)	警報音が鳴ります。電子音は断続音から連続音に変化します。

## 新Hシステムについて

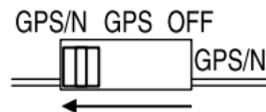
電波を用いる自動速度取締り機(オービス)の一種ですが、他のオービスとは種類の異なる電波(周波数は同一)を使用しているため、探知(受信)しにくくなります。ただし、このシステムでは証拠の記録をする前に、電光掲示板で「速度オーバー」や「速度超過」などの警告がありますので、これらの警告を見かけたら注意してください。



## Nシステム検知について

「自動車ナンバー自動読み取り装置」通称『Nシステム』は新Hシステムなどに似ていますが、レーダー波を使用した取締り機ではないため、従来機では通過しても何も反応しませんでした。そのため、「新型の取締り機ではないか?」といった疑問や不安を持ちながら運転していた人も多かったようです。本機は、このNシステムが発している特殊な信号を、識別および検知し、さらに、スピード違反の取締りとは区別して、Nシステムアラームでお知らせします。【Nシステム検知：特許出願中】

- お買い上げ時には、GPS/NモードスイッチはOFFになっています。Nシステム検知する場合は、GPS/Nの位置に切り換えてください。



## ＜Nシステムを検知すると＞

- 『ピロロロ…ピロロロ…ピロロロ…』とNシステムアラームでお知らせします。

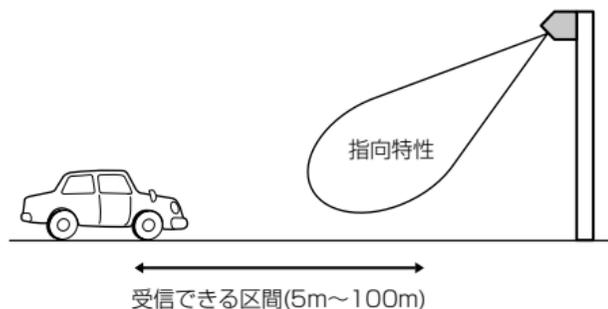


- Nシステム検知後、1分以内にもう1度Nシステムを検知しても、Nシステムアラームは鳴りません。
- Nシステム検知中に、取締りレーダー波を受信すると、取締りの警報音が優先されます。

## ボイス識別

### Nシステム検知について(つづき)

- Nシステムは取締り機ではなく、その名のとおり「自動車ナンバー自動読み取り装置」であり、その信号の指向角が鋭いため、信号を受信できる区間が5m~100mと短くなります。そのため、走行中にNシステムを検知しても、ボイス(男声)のお知らせが、直前または通り過ぎてからのように感じる場合もあります。



- Nシステムは常時稼働しているとは限りません。稼働していない状態では信号を受信できませんので、Nシステムの検知はできません。
- Nシステムが発しているものと同種の信号を使用している次の機器については、誤検知する場合があります。
  - ・オービスのカメラ
  - ・高速道路入り口のナンバー読み取り装置
  - ・駐車場入り口のナンバー読み取り装置
  - ・Tシステム(旅行時間予告システム)
- 次のようなとき、ごくまれに誤検知する場合があります。
  - ・液晶カメラやカーナビの画面に、本機を直接向けたとき
  - ・朝日または夕日(地平線または水平線に近い状態)に向かって走行しているとき
  - ・バイクなどのイグニッションノイズ

## GPS排除について

カーナビゲーションの中には、取締りレーダー波と同一周波数帯の電波を漏洩しているものがあります。従来機では、これが原因で警報が鳴りっぱなしになることがありましたが、この電波を安易に排除すると、肝心の取締りレーダー波に反応しないという、相反する問題がありました。本機では、取締りレーダー波にはしっかり反応するよう、取締りレーダー波や自動ドアの電波とのわずかな違いを的確に識別することにより、GPSの漏洩電波のみを自動排除し、誤警報を防止しています。**(自動識別&排除設定機能)**

さらに、自動設定後も、一定の間隔で排除設定の内容および温度変化などによる周波数変動の状態を常にチェックし、変化があれば自動的に補正し、誤警報を排除しています。**(自動補正機能)**【特許 第3044004号/第3160272号】

カーナビゲーションからの影響を排除している場合、受信している電波の識別判定がしにくく、新Hシステムやステルス波に対しても通常の警報音となる場合があります。

自動ドアなど、常に電波の出ている場所でエンジンを始動すると、GPSを排除できない場合があります。このようなときは電波の出ている場所から移動して、再度、本機の電源スイッチを入れ直してください。

一部のカーナビゲーションシステムにおいては、異常発振等によりGPS排除されないものがあります。あらかじめご了承ください。



# GPS測位機能について

GPS(Global Positioning System)とは、衛星軌道上の24個の人工衛星から発信される電波により、緯度・経度を測定するシステムです。カーナビでお馴染みのこのシステムを利用して、従来のレーダー探知機では警報できなかった、ループコイル式や光電管式のオービス、そしてLHシステムも、約1km手前からオービスの種類を識別して、音声で警告します。【GPSボイス警告：特許出願中】

また、あらかじめメモリーされているオービスポイントに近づいたときに警告するだけでなく、移動オービスがよく出没する位置や、新たに設置されたオービスポイントなど、最大30カ所登録でき、そこに近づくと音声で警告します。【マイ・エリア警告】

さらに、自動ドアなど、取締り機が設置されていないにもかかわらず、レーダー警報が鳴るエリアを30カ所メモリーでき、そのエリアにおけるレーダー受信感度を最低に制御します。【MSC/ミニマムセンス制御：特許出願中】

## 電池の消耗を防ぐ上手な使いかた

本機はGPS受信機を搭載していますので、一般のコードレスレーダー探知機に比べて、電流を多く消費するため、ロングライフ設計および大容量電池を採用していますが、ご使用になる条件によっては、電池の消耗が早くなることがあります。

- オービスの位置がわかっている毎日の通勤エリアや、日常生活圏内を走行する場合は、GPSモードをOFFにすると消費電流を低減できます。
- マイ・エリア警告やミニマムセンス制御も、登録件数の少ない方が、電池の消耗には有利になります。

ローバッテリーの状態では、GPS測位機能は停止しますので、GPSボイス警告をはじめ、GPS測位に関する機能はすべて動作しません。速やかに、付属のシガープラグコードを接続して、充電しながらご使用ください。

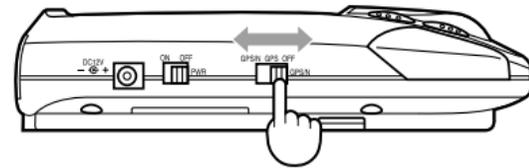


# GPS測位機能の使いかた

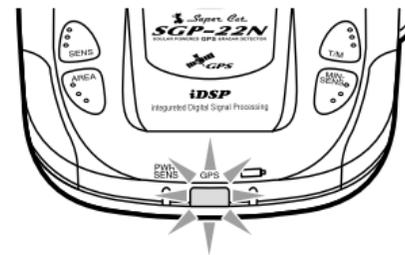
つづく

## 1 GPSモードをONにする

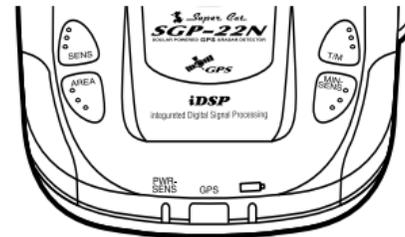
GPS/Nモードスイッチで切り換えます。



GPSまたはGPS/Nに切り換えると、GPSの電波をサーチはじめ、GPSアラームランプが青色に点滅します。



サーチが終わり、GPS測位機能が働くと、GPSアラームランプは消灯します。初めての測位の際は、『ポーン 測位しました』とお知らせします。



サーチが後、約5分経過しても測位できないときは、『ポーンGPSをサーチ中です』とお知らせします。

## TVによるGPS測位障害について

車載TVなどをUHF56チャンネルに設定していると、GPS測位できない場合があります。これは、UHF56チャンネルの受信周波数が障害電波となり、GPS受信に影響を与えるためです。ご注意ください。

使いかたGPS編

通常、サーチが終わるまで、約10秒から約3分かかりますが、はじめてのサーチや、ピルの谷間など、視界の悪い場所では、GPSの電波を受信しにくく、サーチに20分以上時間がかかる場合があります。障害物や遮へい物のない視界の良い場所へ移動し、車を停車して行ってください。

- サーチが終わった後でも、電波を受信できない状態が約5分以上続くと、『ポーン GPSを受信できません』とお知らせし、アラームランプが点滅します。その後、再び測位すると『ポーン GPSを受信しました』とお知らせします。
- 本機は、バッテリーセーブのため、オービスまでの距離が離れているときなど、間欠動作で測位を休む場合があります。そのため、トンネルの中や高架の下など、測位できない場所でも、アラームランプが点滅しないことがあります。
- このように、GPSアラームランプが消灯していても、測位できていない場合があります。

## 内蔵メモリーに登録されているオービスポイントに近づくと…

オービスの種類により、音声で識別して警告します。【GPSボイス警告/オービス識別ボイス】

ループコイル式	『ポーン この先に(または、右方向に/左方向に)高速道(または、一般道)ループコイル式オービスがあります』
光電管式	『ポーン この先に(または、右方向に/左方向に)高速道(または、一般道)オービスがあります』
LHシステム	『ポーン この先に(または、右方向に/左方向に)高速道(または、一般道)LHシステム式オービスがあります』
新Hシステム	『ポーン この先に(または、右方向に/左方向に)高速道(または、一般道)Hシステム式オービスがあります』

警告ポイントが約500m以内のときは「この先に」→「すぐ先に」とお知らせします。

バッテリーセーブのため、通常のレーダー式オービスは内蔵メモリーに登録されていませんので、GPSボイス警告しません。ご注意ください。

GPSボイス警告は、進行方向の道路上に設置されたオービスのみで、反対方向のオービスに対しては警告されません。

さらに、進行方向に対して、オービスが右手または左手方向に約25°以上のときは、その方向もお知らせします。【方向識別ボイス】

• 進行方向に対して、左右約25°以内のときは、「左」「右」の識別はしません。

また、高速道路上に設置されているオービスか一般道路上のものかを識別してお知らせします。【高速/一般道識別ボイス】

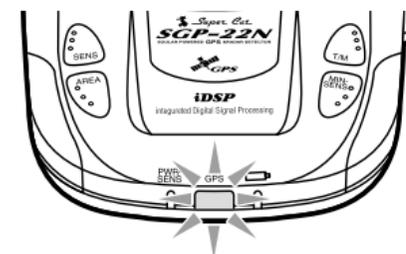
さらに、トンネルの中ではGPSの電波を受信できないため、出口付近に設置されているオービスは警告できませんでしたが、トンネルの入口手前約500mと直前の2カ所\*で、出口付近のオービスをボイスで警告します。【トンネル出口警告】

『ポーン このトンネルの出口付近に高速道(または、一般道)LHシステム式オービスがあります』

\*GPS測位の状況または地形によっては、1回のみの警告になります。

GPSアラームランプが青色に点滅します。

- ① 約1km~500m手前で、GPSボイス警告し、約20秒間、青色に点滅します。
- ② 約500m~直前で、もう一度GPSボイス警告し、約20秒間、青色の速い点滅をします。【GPS 2段階警報】ただし、GPS測位の状況によっては、1回のみの警報になります。



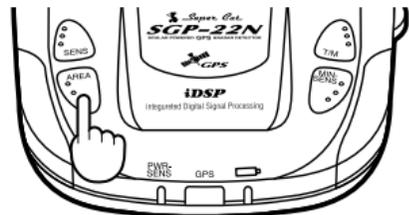
- 本機はGPS警報よりも、取締りレーダー波受信による警報を優先しますので、GPSボイス警告がされなかったり、中断される場合があります。



# マイ・エリア警告の使いかた

## 1 マイ・エリア登録をする

移動オービスがよく出没する位置や、新たに設置されたオービスポイントなど、自分で登録したい地点でマイ・エリアボタンを押します。



## 2 マイ・エリア登録を確認する

『ポーン GPSをサーチ中です』とお知らせした後に、\*『ポーン このエリアをセットしました』とボイスでお知らせします。

### ■すでにマイ・エリア登録されていたエリアのとき…

『ポーン GPSをサーチ中です』とお知らせした後に、\*『ポーン このエリアはセットされています』とボイスでお知らせします。

### ■いったん登録したマイ・エリアを解除(消去)するとき…

マイ・エリア登録されているエリアで、マイ・エリアボタンを約1秒間押し、『ポーン GPSをサーチ中です』とお知らせした後に、\*『ポーン このエリアを解除しました』とボイスでお知らせし、消去します。

### ■登録したマイ・エリアをすべて解除(消去)するとき…

マイ・エリアボタンを約30秒間押し続けたままにすると、『ポーン ポーン 解除しました』とボイ

スでお知らせし、すべて消去します。

•いったん消去すると、元に戻せませんのでご注意ください。

### ■GPS電波を受信できず、マイ・エリア登録できなかったとき…

『ポーン GPSをサーチ中です』とお知らせした後に、\*『ポーン GPSを受信できません』とボイスでお知らせします。

### ■マイ・エリア登録が30カ所を超えたとき…

マイ・エリア警告された頻度の最も少ないエリアを消去し、新しいエリアを登録します。  
\*GPS測位の状況によっては、最長20秒かかる場合があります。また、『ポーン GPSをサーチ中です』とお知らせしない場合があります。

## 自分で登録したオービスポイントに近づくと…

『ポーン この先に(または、右方向に/左方向に)セットしたエリアがあります』とボイスで警告します。【マイ・エリア警告】  
警告エリアが約500m以内のときは、『この先に』→『すぐ先に』とお知らせします。



## 1 ミニマムセンス登録をする

自動ドアなど、取締り機が設置されていないにもかかわらずレーダー警報がよく鳴るエリアで、レーダー警報を抑えたい地点でミニマムセンスボタンを押します。



## 2 ミニマムセンス登録を確認する

『ポーン GPSをサーチ中です』とお知らせした後に、※『ポーン このエリアをミニマムセンスにセットしました』とボイスでお知らせします。

### ■すでにミニマムセンス登録されていたエリアのとき…

『ポーン GPSをサーチ中です』とお知らせした後に、※『ポーン このエリアはミニマムセンスにセットされています』とボイスでお知らせします。

### ■いったん登録したミニマムセンス・エリアを解除(消去)するとき…

ミニマムセンス登録されているエリアで、ミニマムセンスボタンを約1秒間押し、『ポーン GPSをサーチ中です』とお知らせした後に、※『ポーン このエリアを解除しました』とボイスでお知らせし、消去します。

### ■登録したミニマムセンス・エリアをすべて解除(消去)するとき…

ミニマムセンスボタンを約30秒間押したままにすると、『ポーン ポーン 解除しました』とボイスでお知らせし、すべて消去します。

•いったん消去すると、元に戻せませんのでご注意ください。

### ■GPS電波を受信できず、ミニマムセンス登録できなかったとき…

『ポーン GPSをサーチ中です』とお知らせした後に、※『ポーン GPSを受信できません』とボイスでお知らせします。

### ■ミニマムセンス登録が30カ所を超えたとき…

ミニマムセンス登録されているエリアへの侵入頻度の最も少ないエリアを消去し、新しいエリアを登録します。

※GPS測位の状況によっては、最長20秒かかる場合があります。また、『ポーン GPSをサーチ中です』とお知らせしない場合があります。

## ミニマムセンス登録したエリアに侵入すると…

ミニマムセンス登録したポイントから半径約300mのエリアに侵入すると、レーダー波の受信感度をミニマム(最低※)にし、不要なレーダー警報を抑えます。

※カットダウンモードよりさらに低感度となります。

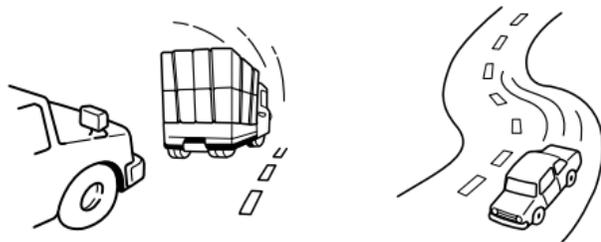


GPSボイス警告、トンネル出口警告、マイ・エリア警告はミニマムセンス・エリア内でも警告されます。

# 取締りレーダー波を受信しにくい場合

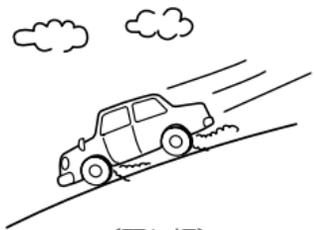
電波の発射方法や周囲の環境、条件などにより、電波を受信しにくいことがあります。

- 前に走行している車(とくに大型車)がある場合や、コーナー、坂道では、電波が遮断され、探知距離が短くなる場合があります。スピードの出やすい下り坂では、とくにご注意ください。



〔前に走行中の車がある場合〕

〔コーナー〕



〔下り坂〕

- 対象の車が近くに来るまで、電波を発射しない狙い撃ち的な取締りができるステルス型のスピード測定装置があります。

電波式の自動ドアや、信号機の近くに設置されている車輛通過計測機などは、取締りレーダー波と同じ電波を使用しているため、反応するのは避けられません。『いつも鳴るから』と安心せずに注意してください。

# 取締りのミニ知識

つづく

本機と、取締りの方法や種類をよくつかんで、上手にご使用ください。制限速度を守り、安全運転を心がけることが大切です。

## スピード違反の取締り方法

大きく分けて3つの方法があります。

### 1. 追走して測定する方法 (追尾方式)

指針を固定できるスピードメーターを搭載している白バイやパトカーで、対象の車を追走して速度を測ります。

本機は取締りレーダー波を発射しているものについては後方受信しますが、この追尾方式は電波を出しておりませんので、受信および警報することはできません。

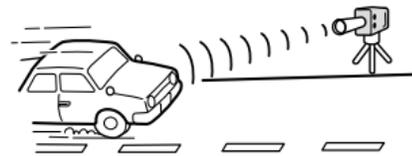
### 2. 距離と時間で算出する方法 (光電管式、ループコイル式)

一定区間を通過するのにかかる時間から速度を算出します。測定区間の始めと終わりに設置するセンサーには、赤外線や埋め込みの磁気スイッチなどが使われています。

この方式は取締りレーダー波を発射しておりませんので、従来のレーダー受信機能では、検知できませんが、GPS測位機能により、警報することができます。

### 3. 電波を使って算出する方法 (レーダー方式)

電波を対象の車に向けて発射し、その反射波の周波数変化(ドップラー効果)で速度を算出します。



現在、スピード違反の取締りには、この方法が多く採用されています。この方法は、歴史も古く、種類、台数が多いことから、今後も取締りの主流になると思われます。

## 取締りレーダー波について

取締りレーダー波は、発射するときの角度や装置の種類によって性質が異なります。

### 定置式

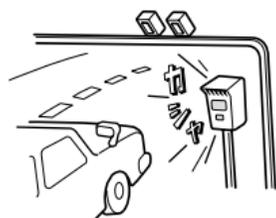
人が測定装置を道路際に設置して行います。

取締りレーダー波は、直進性が強い  
ため、発射角度が浅いほど、探知し  
やすくなります。



### 自動速度取締り機(オービスⅢ)

速度の測定と証拠写真の撮影を自動  
的に行います。



### 移動式

測定装置をパトカーに搭載して、移  
動しながら測定を行います。

### Kバンドについて

Kバンドは、米国ですでに使用さ  
れている取締りレーダー波の周  
波数で、日本国内でも使用され  
る可能性があります。本機は、  
現在国内で使用されているXバン  
ドに加え、Kバンドも受信できる  
X・Kツインバンド対応です。

修理をご依頼になる前に、もう1度次のことをご確認ください。それでも異常や故障と思われるときは、お買い上げの販売店、または弊社営業所・サービス部にご相談ください。

症状	チェック項目
電源が入らない	<ul style="list-style-type: none"> <li>電源スイッチがONになっていますか。</li> <li>バッテリーが消耗していませんか。シガープラグコードを使って充電してください。</li> <li>オートパワーOFF機能が働いていませんか。停車や駐車の状態が約3分以上続くと、自動的に電源が切れます。</li> </ul>
充電できない	<ul style="list-style-type: none"> <li>太陽光を充分に当てても充電できないときは、シガープラグコードを使って充電できるか確認してください。</li> <li>シガープラグで充電できないときは、シガープラグ内部のヒューズが切れていないか確認してください。切れている場合は、同じ容量(1A)の新しいヒューズと交換してください。</li> </ul>
反応(警報)しない	<ul style="list-style-type: none"> <li>電源が入っていましたか。パイロットランプの点滅を確認してください。</li> <li>警報機能が正しく働きますか。テスト&amp;ミュートボタンを押して確認してください。</li> <li>取締りレーダー波が発射されていましたか。計測する瞬間だけ電波を発射するステルス型など、取締り準備中あるいは終了後などで、スピード測定装置から取締りレーダー波が発射されていないことがあります。(とくにオービスⅢではよくあります)</li> <li>取締りが「レーダー方式」で行われていましたか。</li> <li>ミニマムセンス登録したエリアではありませんでしたか。</li> </ul>
GPS警報しない	<ul style="list-style-type: none"> <li>GPS測位していましたか。</li> <li>レーダー警報していませんでしたか。(レーダー警報がGPS警報より優先されます)</li> <li>レーダー式オービスではありませんか。(レーダー式オービスは登録されていません)</li> <li>新たに設置されたオービスではありませんか。</li> </ul>

## 故障かな?と思ったら

症状	チェック項目
取締りもしていないのに警報機能が働く	<ul style="list-style-type: none"> <li>ローバッテリーアラームではありませんか。バッテリーランプが点滅しているときは、シガープラグコードを使って充電してください。</li> <li>取締りレーダー波と同じ電波が他にも使用されています。それらの電波を受信すると警報機能が働くことがありますが、故障ではありませんので、ご了承ください。 ——取締りレーダー波と同じ電波を使用している主な機器——</li> <li>電波式の自動ドア、防犯センサー</li> <li>信号機の近くに設置されている車輛通過計測機</li> <li>NTTのマイクロウェーブ通信回線の一部</li> <li>気象用レーダー、航空レーダーの一部</li> <li>他のレーダー探知機の一部</li> <li>まれに他の無線機の影響を受けることがあります。その場合は取り付け位置を変えてみてください。</li> </ul>
警報の途中で警報音が小さくなりランプ類も暗くなる	<ul style="list-style-type: none"> <li>警報が約30秒以上続くと、警報音が小さくなり、ランプ類も暗くなります。</li> </ul>
カーナビゲーションの影響を排除できない	<ul style="list-style-type: none"> <li>自動ドアなどの常に電波の出ている場所でエンジンを始動した場合、GPSを排除できないことがあります。このようなときは、電波の出ない場所へ移動して、もう1度本機の電源スイッチを入れ直してください。</li> <li>一部のカーナビゲーションシステムにおいては、異常発振等によりGPS排除されないものがあります。あらかじめご了承ください。</li> </ul>
Nシステムを検知できない	<ul style="list-style-type: none"> <li>GPS/Nモードスイッチは「GPS/N」の位置に切り換えていましたか。</li> <li>Nシステムセンサーがサンバイザーやフロントガラスのスモークなどで、感知しにくくなっていませんか。取り付け場所を変更してみてください。</li> <li>Nシステムは稼動していましたか。稼動していない場合は、検知できません。</li> <li>一部の車種に採用されているUVカットガラスにより、検知しにくい場合があります。</li> </ul>

## 仕様

電源電圧	: DC 3.6V(ニッケル水素電池1.2V×3) DC 12V(シガープラグ入力充電電圧)
消費電流	: 待機時:4mA以下(GPS OFF時) 最大:190mA以下
受信方式	: [GPS部] 12チャンネル/パラレル受信方式 [レーダー部] スイープオシレーター式ダブル スーパーヘテロダイン方式
受信周波数	: [GPS部] 1575.42MHz帯 [レーダー部] Xバンド/Kバンド
動作温度範囲	: -20℃~+85℃ (GPS受信部-10℃~+80℃)
本体外形寸法	: 78(W)×24(H)×110(D)mm (突起部を除く)
本体重量	: 185g

本機の仕様および外観は、改良のため予告なく変更することがあります。あらかじめご了承ください。

## アフターサービスについて つづく

- 保証書(裏表紙参照)**  
保証書は、必ず「販売店・お買い上げ年月日」をご確認のうえ、保証内容をよくお読みになって、大切に保管してください。
- 保証期間**  
お買い上げの日から1年間です。
- 対象部分**  
機器本体(消耗部品を除く)
- 修理をご依頼される時**  
「故障かな?と思ったら」で確認しても、なお異常があると思われるときは、使用車名(車種)、機種名(品番)、氏名、住所、電話番号、購入年月日、保証書の有無と故障状況をご連絡ください。
  - 保証期間中のとき  
保証書裏面の「故障内容記入欄」にご記入いただき、お買い上げの販売店まで、保証書とともに、機器本体をご持参ください。保証書の内容にしたがって修理いたします。
  - 保証期間が過ぎているとき  
まず、お買い上げの販売店にご相談ください。修理によって機能が維持できる場合は、ご要望により有料修理いたします。
- オービスデータの更新**  
本機にあらかじめ登録されているオービスポイントのデータは、2002年5月現在のものです。新設のオービス等を盛り込んだ最新データへの更新をご要望される場合、有料にて(送料・税別¥5,000)データ更新させていただきます。最寄りの弊社営業所・サービス部にお問い合わせください。